

# KORG

## mini kaoss pad 2S

DYNAMIC EFFECT PROCESSOR  
mini-KP2S



### Owner's Manual Manual d'utilisation Bedienungsanleitung Manual de usuario

### Precautions

#### Location

Using the unit in the following locations can result in a malfunction.

- In direct sunlight
- Locations of extreme temperature or humidity
- Excessively dusty or dirty locations
- Locations of excessive vibration
- Close to magnetic fields

#### Power supply

Please connect the designated AC adapter to an AC outlet of the correct voltage. Do not connect it to an AC outlet of voltage other than that for which your unit is intended.

#### Interference with other electrical devices

Radios and televisions placed nearby may experience reception interference. Operate this unit at a suitable distance from radios and televisions.

#### Handling

To avoid breakage, do not apply excessive force to the switches or controls.

#### Care

If the exterior becomes dirty, wipe it with a clean, dry cloth. Do not use liquid cleaners such as benzene or thinner, or cleaning compounds or flammable polishes.

#### Keep this manual

After reading this manual, please keep it for later reference.

#### Keeping foreign matter out of your equipment

Never set any container with liquid in it near this equipment. If liquid gets into the equipment, it could cause a breakdown, fire, or electrical shock. Be careful not to let metal objects get into the equipment. If something does slip into the equipment, unplug the AC adapter from the wall outlet. Then contact your nearest Korg dealer or the store where the equipment was purchased.

#### IMPORTANT NOTICE TO CONSUMERS

This product has been manufactured according to strict specifications and voltage requirements that are applicable in the country in which it is intended that this product should be used. If you have purchased this product via the internet, through mail order, and/or via a telephone sale, you must verify that this product is intended to be used in the country in which you reside.  
WARNING: Use of this product in any country other than that for which it is intended could be dangerous and could invalidate the manufacturer's or distributor's warranty.  
Please also retain your receipt as proof of purchase otherwise your product may be disqualified from the manufacturer's or distributor's warranty.

#### THE FCC REGULATION WARNING (for USA)

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

If items such as cables are included with this equipment, you must use those included items. Unauthorized changes or modification to this system can void the user's authority to operate this equipment.

#### Notice regarding disposal (for EU)

When this "crossed-out wheeled bin" symbol is displayed on the product, owner's manual, battery, or battery package, it signifies that when you wish to dispose of this product, manual, package or battery you must do so in an approved manner. Do not discard this product, manual, package or battery along with ordinary household waste. Disposing in the correct manner will prevent harm to human health and potential damage to the environment. Since the correct method of disposal will depend on the applicable laws and regulations in your locality, please contact your local administrative body for details. If the battery contains heavy metals in excess of the regulated amount, a chemical symbol is displayed below the "crossed-out wheeled bin" symbol on the battery or battery package.

\* All product names and company names are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

In this product installed are MP3 decoder "ISC-MP3 BF523 d Korg" developed by Institute of Super Compression Technologies, Inc. (ISCT), Japan.

### Précautions

#### Emplacement

L'utilisation de cet instrument dans les endroits suivants peut entraîner le mauvais fonctionnement.

- En plein soleil
- Endroits très chauds ou très humides
- Endroits sales ou fort poussiéreux
- Endroits soumis à de fortes vibrations
- A proximité de champs magnétiques

#### Alimentation

Branchez l'adaptateur secteur mentionné à une prise secteur de tension appropriée. Évitez de brancher l'adaptateur à une prise de courant dont la tension ne correspond pas à celle pour laquelle l'appareil est conçu.

#### Interférences avec d'autres appareils électriques

Les postes de radio et de télévision situés à proximité peuvent par conséquent souffrir d'interférences à la réception. Veuillez dès lors faire fonctionner cet appareil à une distance raisonnable de postes de radio et de télévision.

#### Maniement

Pour éviter de les endommager, manipulez les commandes et les boutons de cet instrument avec soin.

#### Entretien

Lorsque l'instrument se salit, nettoyez-le avec un chiffon propre et sec. Ne vous servez pas d'agents de nettoyage liquides tels que du benzène ou du diluant, voire des produits inflammables.

#### Conservez ce manuel

Après avoir lu ce manuel, veuillez le conserver soigneusement pour toute référence ultérieure.

#### Évitez toute intrusion d'objets ou de liquide

Ne placez jamais de récipient contenant du liquide près de l'instrument. Si le liquide se renverse ou coule, il risque de provoquer des dommages, un court-circuit ou une électrocution. Veillez à ne pas laisser tomber des objets métalliques dans le boîtier (trombones, par ex.). Si cela se produit, débranchez l'alimentation de la prise de courant et contactez votre revendeur Korg le plus proche ou la surface où vous avez acheté l'instrument.

#### Note concernant les dispositions (Seulement EU)

Quand un symbole avec une poubelle barrée d'une croix apparaît sur le produit, le mode d'emploi, les piles ou le pack de piles, cela signifie que ce produit, manuel ou piles doit être déposé chez un représentant compétent, et non pas dans une poubelle ou toute autre déchetterie conventionnelle. Disposer de cette manière, de prévenir les dommages pour la santé humaine et les dommages potentiels pour l'environnement. La bonne méthode d'élimination dépendra des lois et règlements applicables dans votre localité, s'il vous plaît, contactez votre organisme administratif pour plus de détails. Si la pile contient des métaux lourds au-delà du seuil réglementé, un symbole chimique est affiché en dessous du symbole de la poubelle barrée d'une croix sur la pile ou le pack de piles.

#### REMARQUE IMPORTANTE POUR LES CLIENTS

Ce produit a été fabriqué suivant des spécifications sévères et des besoins en tension applicables dans le pays où ce produit doit être utilisé. Si vous avez acheté ce produit via l'internet, par vente par correspondance ou/et vente par téléphone, vous devez vérifier que ce produit est bien utilisable dans le pays où vous résidez. ATTENTION: L'utilisation de ce produit dans un pays autre que celui pour lequel il a été conçu peut être dangereuse et annuler la garantie du fabricant ou du distributeur. Conservez bien votre récépissé qui est la preuve de votre achat, faute de quoi votre produit ne risque de ne plus être couvert par la garantie du fabricant ou du distributeur.

\* Tous les noms de produits et de sociétés sont des marques commerciales ou déposées de leur détenteur respectif.

Un décodeur MP3 "ISC-MP3 BF523 d Korg", développés par Institute of Super Compression Technologies, Inc. (ISCT), Japan, équipent maintenant cet appareil.

### Vorsichtsmaßnahmen

#### Aufstellungsort

- es direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist;
- hohe Feuchtigkeit oder Extremtemperaturen auftreten können;
- Staub oder Schmutz in großen Mengen vorhanden sind;
- das Gerät Erschütterungen ausgesetzt sein kann.
- in der Nähe eines Magnetfeldes.

#### Stromversorgung

Schließen Sie das optionale Netzteil nur an eine geeignete Steckdose an. Verbinden Sie es niemals mit einer Steckdose einer anderen Spannung.

#### Störeinflüsse auf andere Elektrogeräte

Dieser kann bei in der Nähe aufgestellten Rundfunkempfängern oder Fernsehgeräten Empfangsstörungen hervorrufen. Betreiben Sie solche Geräte nur in einem geeigneten Abstand von diesem Erzeugnis.

#### Bedienung

Vermeiden Sie bei der Bedienung von Schaltern und Reglern unangemessenen Kraftaufwand.

#### Reinigung

Bei auftretender Verschmutzung können Sie das Gehäuse mit einem trockenen, sauberen Tuch abwischen. Verwenden Sie keinerlei Flüssigreiniger wie beispielsweise Reinigungsbenzin, Verdünnungs- oder Spülmittel. Verwenden Sie niemals brennbare Reiniger.

#### Bedienungsanleitung

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf, falls Sie sie später noch einmal benötigen.

#### Flüssigkeiten und Fremdkörper

Stellen Sie niemals Behälter mit Flüssigkeiten in der Nähe des Geräts auf. Wenn Flüssigkeit in das Gerät gelangt, können Beschädigung des Geräts, Feuer oder ein elektrischer Schlag die Folge sein. Beachten Sie, daß keinerlei Fremdkörper in das Gerät gelangen. Sollte ein Fremdkörper in das Gerät gelangt sein, so trennen Sie es sofort vom Netz. Wenden Sie sich dann an Ihren KORG-Fachhändler.

#### Hinweis zur Entsorgung (Nur EU)

Wenn Sie das Symbol mit der durchgestrichelten Mülltonne auf Ihrem Produkt, der dazugehörigen Bedienungsanleitung, der Batterie oder dem Batteriefach sehen, müssen Sie das Produkt in der vorgeschriebenen Art und Weise entsorgen. Dies bedeutet, dass dieses Produkt mit elektrischen und elektronischen Komponenten nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Für Produkte dieser Art existiert ein separates, gesetzlich festgelegtes Entsorgungssystem. Gebrauchte elektrische und elektronische Geräte müssen separat entsorgt werden, um ein umweltgerechtes Recycling sicherzustellen. Diese Produkte müssen bei benannten Sammelstellen abgegeben werden. Die Entsorgung ist für den Endverbraucher kostenfrei! Bitte ersuchen Sie sich bei ihrer zuständigen Behörde, wo sie diese Produkte zur fachgerechten Entsorgung abgeben können. Falls ihr Produkt mit Batterien oder Akkumulatoren ausgerüstet ist, müssen sie diese vor Abgabe des Produktes entfernen und separat entsorgen (siehe oben). Die Abgabe dieses Produktes bei einer zuständigen Stelle hilft Ihnen, dass das Produkt umweltgerecht entsorgt wird. Damit leisten sie persönlich einen nicht unerheblichen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit vor möglichen negativen Effekten durch unsachgemäße Entsorgung von Müll. Batterien oder Akkus, die Schadstoffe enthalten, sind auch mit dem Symbol einer durchgestrichelten Mülltonne gekennzeichnet. In der Nähe zum Mülltonnensymbol befindet sich die chemische Bezeichnung des Schadstoffes. Cd oder NiCd steht für Cadmium, Pb für Blei und Hg für Quecksilber.

#### WICHTIGER HINWEIS FÜR KUNDEN

Dieses Produkt wurde unter strenger Beachtung von Spezifikationen und Spannungsanforderungen hergestellt, die im Bestimmungsland gelten. Wenn Sie dieses Produkt über das Internet, per Postversand und/oder telefonischer Bestellung gekauft haben, müssen Sie bestätigen, dass dieses Produkt für ihr Wohngebiet ausgelegt ist. WARNUNG: Verwendung dieses Produkts in einem anderen Land als dem, für das es bestimmt ist, verwendet wird, kann gefährlich sein und die Garantie des Herstellers oder Importeurs hinfällig lassen werden. Bitte bewahren Sie diese Quittung als Kaufbeleg auf, da andernfalls das Produkt von der Garantie des Herstellers oder Importeurs ausgeschlossen werden kann.

\*Alle Produkt- und Firmennamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der betreffenden Eigentümer.

In diesem Produkt sind der MP3-Decoder „JSC-MP3 BF523 d Korg“ – entwickelt vom Institute of Super Compression Technologies, Inc. (ISCT), Japan - installiert.

## PROGRAM LIST

No.	FX Name	X-Assign ↔	Y-Assign †	FX	BPM
FLI.01	Low Pass Filter	Cutoff	Resonance	○	---
FLI.02	High Pass Filter	Cutoff	Resonance	○	---
FLI.03	Band+ Filter	Cutoff	Resonance	○	---
FLI.04	72dB LPF	Cutoff	Resonance	○	---
FLI.05	Morphing Filter	Cutoff	Resonance	○	---
FLI.06	Vowel Filter	1st Formant	2nd Formant	○	---
FLI.07	Mid Cut Filter	Cutoff	Resonance	○	---
FLI.08	Isolator	Low – Mid – Hi	Level	○	---
FLI.09	Dist Isolator	Low – Mid – Hi	Distortion	○	---
FLI.10	Center Cancel	Cutoff	Resonance	○	---
FLI.11	Radio	Tone	Level	○	---
FLI.12	Telephone	Tone	Stereo – Mono	○	---
FLI.13	Reverb Filter	Cutoff	Resonance	○	---
FLI.14	LPF Delay	Delay Time	Cutoff	---	○
FLI.15	HPF Delay	Delay Time	Cutoff	---	○
MOD.16	Vinyl Break	Stop Speed	Scratch	---	---
MOD.17	Break Reverb	Stop Speed	Feedback	---	---
MOD.18	Jet	Tone (Delay Time)	Feedback	○	---
MOD.19	Manual Phaser	Cutoff	Resonance	○	---
MOD.20	Talk Filter	1st Formant	2nd Formant	---	---
MOD.21	Digi Talk	1st Formant	2nd Formant	○	---
MOD.22	Ducking Comp	Ratio	Threshold	○	---
MOD.23	LowBoost Comp	Comp Sensitivity	Level Adjust	○	---
MOD.24	Hard Limiter	Attack Time	Threshold	○	---
MOD.25	Decimator	Sample Rate & Cutoff	Bit Depth	○	---
MOD.26	Fuzz Distortion	Tone	Distortion	○	---
MOD.27	Bass Distortion	Tone	Distortion	○	---
MOD.28	Ring Mod HPF	Ring Mod Frequency	Cutoff	○	---
MOD.29	Pitch Shift HPF	Pitch	Cutoff	○	---
MOD.30	Mid Pitch Shift	Pitch	Pitch Shift Depth	○	---
LFO.31	LFO LPF	LFO Speed	Resonance	○	○
LFO.32	LFO HPF	LFO Speed	Resonance	○	○
LFO.33	Infinite Filter	LFO Speed	LFO Depth	○	○
LFO.34	Jag Filter	LFO Speed	LFO Shape	○	○
LFO.35	Yo! Yo!	LFO Speed	Yo! Level	○	○
LFO.36	Flanger	LFO Speed	Feedback	○	○
LFO.37	Flanger Filter	LFO Speed	Cutoff	○	○
LFO.38	Infinite Flanger	LFO Speed	Resonance	○	○
LFO.39	Phaser	LFO Speed	Resonance	○	○
LFO.40	Mid Phaser	LFO Speed	Resonance	○	○
LFO.41	Step Phaser	Cutoff	Resonance	○	○
LFO.42	Auto Pan	LFO Speed	Auto Pan Depth	○	○
LFO.43	Mid Auto Pan	LFO Speed	Auto Pan Depth	○	○
LFO.44	Slicer	LFO Speed	Slicer Depth	○	○
LFO.45	Mid Slicer	LFO Speed	Slicer Depth	○	○
LFO.46	LFP Slicer	LFO Speed	Cutoff	○	○
LFO.47	HPF Slicer	LFO Speed	Cutoff	○	○
LFO.48	Grain Shifter	Cycle Speed	Length	○	---
LFO.49	Mix Grain	Cycle Speed	Length	○	○
LFO.50	Beat Grain	Cycle Speed	Mix Balance	○	○

FX: FX Release  
BPM: BPM Sync

No.	FX Name	X-Assign ↔	Y-Assign †	FX	BPM
DELY.51	Delay	Delay Time	Delay Depth	---	○
DELY.52	Smooth Delay	Delay Time	Delay Depth	---	---
DELY.53	Ping Pong Delay	Delay Time	Delay Depth	---	○
DELY.54	Multi Tap Delay	Delay Time	Delay Depth	---	---
DELY.55	One Delay	Delay Time	Delay Tone	---	○
DELY.56	Tape Echo	Delay Time	Delay Depth	---	○
DELY.57	Dub Echo	Delay Time	Delay Depth	---	○
DELY.58	Feedback Echo	Delay Time	Delay Depth	---	○
DELY.59	Phaser Delay	Delay Time	Resonance & Delay Depth	---	○
DELY.60	Flanger Delay	Delay Time	Resonance & Delay Depth	---	○
REVERB.61	Hall Reverb	Reverb Time	Reverb Depth	---	---
REVERB.62	Room Reverb	Reverb Time	Reverb Depth	---	---
REVERB.63	Spring Reverb	Reverb Time	Reverb Depth	---	---
REVERB.64	Pump Reverb	Reverb Tone	Pump Depth	---	○
REVERB.65	Freeze Reverb	Reverb Tone	Mix Balance	○	---
LOP.66	F/R Looper	Looper Beat	Reverse – Forward	○	○
LOP.67	Slice Looper	Looper Beat	Slice Position	○	○
LOP.68	LPF Looper	Looper Beat	Cutoff	○	○
LOP.69	HPF Looper	Looper Beat	Cutoff	○	○
LOP.70	Iso Looper	Looper Beat	Low – Mid – Hi	○	○
LOP.71	Flanger Looper	Looper Beat	Flanger Tone(Delay Time)	○	○
LOP.72	Phaser Looper	Looper Beat	Cutoff	○	○
LOP.73	Pitch Looper	Looper Beat	Pitch	○	○
LOP.74	Deci Looper	Looper Beat	Decimator Depth	○	○
LOP.75	Break Looper	Looper Beat	Stop Speed	○	○
LOP.76	RwDelay Looper	Looper Beat	Cutoff	○	○
LOP.77	Freeze Looper	Looper Beat	Cutoff	○	○
LOP.78	High Looper	Looper Beat	Mix Balance	○	○
LOP.79	Backing Looper	Looper Beat	Reverse – Forward	○	○
LOP.80	OverDub Looper	Looper Beat	Loop - Overdub	○	○
LOP.81	Shuttle Looper	Looper Beat	Cutoff	○	○
LOP.82	Weird Looper	Looper Beat	Pitch Shift	---	○
LOP.83	KP2 Looper	Looper Beat	Cutoff	○	○
LOP.84	KP3 Looper	Looper Beat	Reverse – Forward	○	○
LOP.85	KP3 Rw Looper	Looper Beat	Pitch	○	○
VOC.86	Unison Vocoder	Pitch	Tone	○	---
VOC.87	Pulse Vocoder	Pitch	Vibrato Depth	○	---
VOC.88	Chord Vocoder	Pitch	Chord (minor – major)	○	---
VOC.89	LoFi Vocoder	Pitch	Decimator Depth	○	---
VOC.90	Noise Vocoder	Tone	Level	○	---
SYN.91	Rez Noise	Tone	Resonance	---	---
SYN.92	Pump Noise	Tone	Pump Depth	○	---
SYN.93	Bubble SE	LFO Speed	LFO Depth	---	---
SYN.94	Electric Perc	Pitch	Release Time	---	---
SYN.95	Disco Siren	LFO Speed	Cutoff	---	---
SYN.96	Kaoss Drone	Cutoff	Feedback	---	---
SYN.97	Uni Saw Synth	Pitch	Cutoff	---	---
SYN.98	Uni Squ Bass	Cycle Speed	Pitch	---	---
SYN.99	Metallic Synth	Cutoff	LFO Speed	---	---
SYN.100	SayYay Synth	Pitch	Formant & Vibrato	○	---

## Demo Loop List

No.	Name	BPM
1	House [120]	120
2	HipHop [100]	100
3	Electro [127]	127
4	Breaks [130]	130
5	Dubstep [140]	140
6	D&B [170]	170

© 2012 KORG Inc. All rights reserved.  
All demo loops are created by M.S.K.  
For more information about M.S.K., visit :  
<http://soundcloud.com/deejaymsk>

# KORG INC.

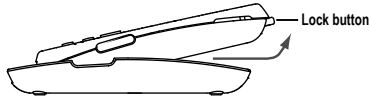
4015-2 Yanokuchi, Inagi-City, Tokyo 206-0812 JAPAN

## Detaching the back cover

This section will illustrate how to detach the back cover from the mini kaoss pad 2s so that you can replace the batteries or access the memory card.

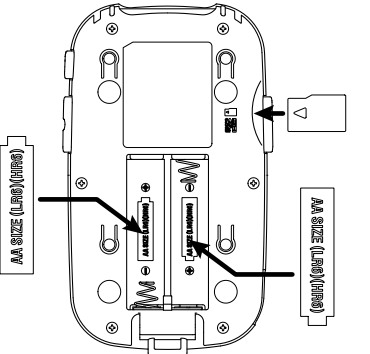
**Detaching the cover**

Press the lock button to release the back cover lock. Slide the mini kaoss pad 2s toward yourself and separate it from the cover.



**Attaching the cover**

Fit the tabs of the back cover into the upper part of the mini kaoss pad 2s, and close the cover until you hear the lock button click.



### Replacing the batteries

The battery icon () displays the remaining battery level. When  appears, the batteries are nearly depleted. Replace the batteries with new ones as soon as possible. Insert two AA batteries, making sure that they are oriented in the correct polarity.

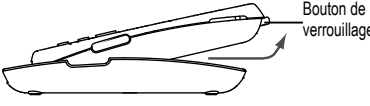
- Turn off the power before you replace the batteries.
- The speaker volume will decrease according to the remaining battery level. When the batteries run low, it will not be possible to record to the memory card.
- Unusable batteries should be removed immediately. You should also remove the batteries if you do not expect to be using the mini kaoss pad 2s for an extended period of time.

## Ouvrir le cache arrière

Cette section explique comment détacher le cache arrière du mini kaoss pad 2s pour remplacer les piles ou accéder à la carte de mémoire.

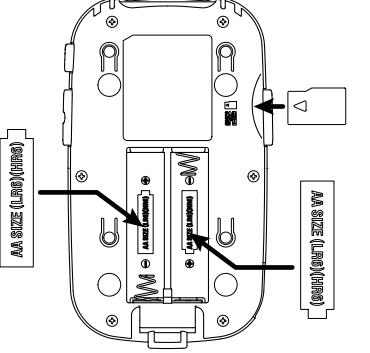
**Détacher le cache**

Appuyez sur le bouton de verrouillage pour libérer le cache arrière. Faites glisser le mini kaoss pad 2s vers vous et détachez-le du cache.



**Fixer le cache**

Insérez les onglets du cache arrière dans la partie supérieure du mini kaoss pad 2s et fermez le cache jusqu'à ce que vous entendiez le dé clic du bouton de verrouillage.



### Remplacer les piles

L'icône de pile () indique l'autonomie restante des piles. L'affichage de  indique que les piles sont presque épuisées. Dans ce cas, remplacez sans tarder les piles par des neuves. Insérez deux piles AA dans l'instrument, en veillant à les orienter conformément aux indications de polarité.

- Mettez l'instrument hors tension avant de changer les piles.
- Le volume du haut-parleur diminue en fonction de l'usure des piles. Quand les piles s'épuisent, il n'est plus possible d'enregistrer sur carte de mémoire.
- Extrayez toujours immédiatement les piles usées. Retirez également les piles si vous n'avez pas l'intention

***TIP** Battery life will be extended if you enable the power conservation feature.*

***TIP** If you use nickel-metal hydride batteries, we recommend that you change the battery setting in the utility menu to "NI-MH".*

### Inserting or removing a memory card

You can use a memory card to record your performance. You can also use the mini kaoss pad 2s to play back audio files (WAV format, mp3 format) that you've copied from a computer.

- Make sure that the screen and all LEDs are unlit, and that the power is off.
- Insert the memory card into the slot until you hear it click into place.
- To remove the memory card, press it into the slot until you hear it click, and then release your finger.
- The memory card will pop out part-way, allowing you to pull it out.

When inserting a memory card, make sure that it is oriented correctly and that the correct side is facing upward, and then insert it all the way into the slot, being careful not to use excessive force.

Do not insert or remove a memory card while the mini kaoss pad 2s is powered-on. Doing so may damage the data in the mini kaoss pad 2s or on the card, or it may render the memory card unusable.

**Formatting**

A memory card that has been previously used by a computer, a mobile phone, or a digital camera might not be immediately usable by the mini kaoss pad 2s in that state. In order to use such a card, it must first be formatted by the mini kaoss pad 2s.

- Formatting will erase the entire contents of the memory card.
- Never turn off the power or remove the memory card while recording or formatting is taking place.

**Memory cards that can be used**

The mini kaoss pad 2s can use 512 MByte–2 GByte microSD cards, and microSDHC cards up to 16 GBytes.

***TIP** The mini kaoss pad 2s cannot use SDXC cards.*

***TIP** For more details on recommended memory cards that are known to work with the mini kaoss pad 2s, please refer to the Korg website (<http://www.korg.com/>).*

**Memory card handling**

Carefully read and observe the instructions that accompany your memory card.

***TIP** A memory card is not included. You will need to purchase one separately.*

*d'utiliser le mini kaoss pad 2s pendant une période prolongée.*

***ASTUCE** La durée de vie des piles peut être prolongée avec la fonction d'économie d'énergie.*

***ASTUCE** Si vous utilisez des piles au nickel-hydrure métallique, nous vous conseillons de changer le réglage du type de piles du menu Utility en choisissant "NI-MH".*

### Insérer ou extraire une carte de mémoire

Vous pouvez utiliser une carte de mémoire pour enregistrer ce que vous jouez. Vous pouvez aussi utiliser le mini kaoss pad 2s pour reproduire des fichiers audio (formats WAV, MP3) copiés à partir d'un ordinateur.

- Vérifiez que l'écran et tous les témoins sont éteints et que l'alimentation est coupée.
- Insérez la carte de mémoire dans la fente jusqu'à ce que vous entendiez le dé clic.
- Pour extraire la carte de mémoire, enfoncez-la dans la fente jusqu'au dé clic puis relâchez-la.
- La carte est partiellement éjectée, ce qui vous permet de l'extraire complètement.

Quand vous insérez une carte de mémoire, veillez à l'orienter convenablement avec la bonne face vers le haut. Insérez-la à fond dans la fente en évitant d'exercer une force excessive.

N'insérez et n'extrayez jamais de carte de mémoire tant que le mini kaoss pad 2s est sous tension. Cela peut corrompre les données du mini kaoss pad 2s ou de la carte, voire rendre cette dernière inutilisable.

**Formatage**

Une carte de mémoire que vous avez utilisée avec un ordinateur, un téléphone mobile ou un appareil photo numérique peut ne pas être utilisable telle quelle par le mini kaoss pad 2s. Il faut au préalable la formater avec le mini kaoss pad 2s.

Le formatage efface toutes les données de la carte de mémoire.

Ne coupez jamais l'alimentation et n'extrayez jamais la carte durant son formatage ou en cours d'enregistrement.

**Cartes de mémoire compatibles**

Le mini kaoss pad 2s vous permet d'utiliser des cartes microSDHC de 512Mo–2Go et des cartes microSDHC allant jusqu'à 16Go.

***ASTUCE** Le mini kaoss pad 2s ne reconnaît pas les cartes SDXC.*

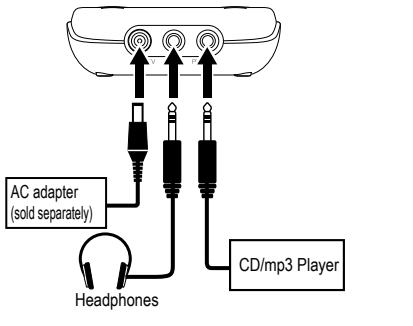
***ASTUCE** Pour en savoir plus sur les cartes de mémoire recommandées et dont l'utilisation avec le mini kaoss pad 2s a été vérifiée, rendez-vous sur le site web de Korg (<http://www.korg.com>).*

**Maniement des cartes de mémoire**

Veuillez lire attentivement et suivre les instructions accompagnant la carte de mémoire.

***ASTUCE** La carte n'est pas incluse. Vous devez l'acquérir séparément.*

## Connections



**DC 4.5V jack**

Connect the optional (separately sold) AC adapter here.

The power must be turned off when connecting the AC adapter.

Use only the specified AC adapter.

**PHONES jack (stereo mini-jack)**

You can connect headphones to this jack.

**LINE IN jack (stereo mini-jack)**

Connect the audio output jack of your CD player or mixer to this jack.

**Connection settings**

- Press the fnc button to access the CONNECTION screen.
- Use the VALUE slider to choose Direct or Send.

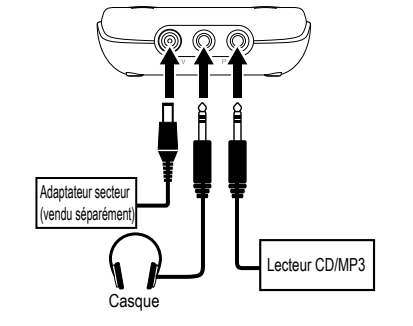
Normally you should choose "Direct" if the mini kaoss pad 2s is connected to a musical instrument or CD player. The audio input and the effect sound will be mixed together. Choose "Send" if you're using the mini kaoss pad 2s connected to the effect send/return jacks of a mixer. The audio input will be muted, and only the effect sound will be sent to the output.

**Input level**

If the display indicates CLIP, the input level is too loud. Lower the output volume of the connected device.

***TIP** The output level of the mini kaoss pad 2s will be lower than the input level. This is because the input section includes an attenuator circuit designed for economical battery operation.*

## Liaisons



**Prise DC4.5V**

Branchez l'adaptateur secteur disponible en option ici.

Coupez l'alimentation avant de brancher l'adaptateur secteur.

Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur spécifié.

**Prise PHONES (mini-jack stéréo)**

Cette prise permet de brancher un casque d'écoute.

**Prise LINE IN (mini-jack stéréo)**

Reliez la prise de sortie audio de votre lecteur CD ou console de mixage à cette prise.

**Réglages de connexion**

- Appuyez sur le bouton fnc pour afficher la page "CONNECTION".
- Utilisez le curseur de réglage pour sélectionner "Direct" ou "Send". En règle générale, sélectionnez "Direct" si le mini kaoss pad 2s est branché à un instrument de musique ou à un lecteur CD. Le signal d'entrée audio et le signal d'effet sont mixés. Choisissez "Send" si le mini kaoss pad 2s est branché aux prises d'envoi/de retour d'effet d'une console de mixage. Seul le signal d'effet (et non le signal d'entrée) est transmis à la sortie.

**Niveau d'entrée**

Si l'écran affiche "CLIP", le niveau d'entrée est trop élevé. Diminuez le volume sur l'appareil branché.

***ASTUCE** Le niveau de sortie du mini kaoss pad 2s est plus bas que le niveau d'entrée. C'est dû au fait que la section d'entrée est conçue pour un circuit d'atténuation conçu pour économiser les piles.*

## Specifications

<b>Connectors:</b>	LINE IN jack (Stereo 1/8" mini phone jack) <p>PHONES jack (Stereo 1/8" mini phone jack) <p>DC 4.5V jack</p></p>
<b>Power supply:</b>	Two AA batteries (alkaline or nickel-metal hydride batteries)
<b>Battery life:</b>	approximately five hours (POWER SAVING : ON with nickel-metal hydride batteries)
<b>Dimensions:</b>	76 mm (W) x 128 mm (D) x 25 mm (H) / 2.99" (W) x 5.04" (D) x0.98" (H)
<b>Weight:</b>	100 g / 3.53 oz. (without batteries)
<b>Included items:</b>	Owner's manual, two AA batteries
<b>Options (sold separately):</b>	AC adapter ( <span></span> , 4.5V)

*\* Specifications and appearance are subject to change without notice for improvement.*

## Spécifications

<b>Bornes<span> </span>:</b>	Prise LINE IN (prise mini- <span></span> phone stéréo 3,5 mm), prise PHONES (prise mini- <span></span> phone stéréo 3,5 mm), Prise DC4.5V
<b>Alimentation<span> </span>:</b>	Deux piles AA (alcalines ou nickel-hydrure métallique)
<b>Durée de vie des piles:</b>	environ cinq heures (POWER SAVING <span> </span> : ON avec des piles à hydrure métallique de nickel)
<b>Dimensions<span> </span>:</b>	76 mm (L) X 128 mm (P) X 25 mm (H)
<b>Poids<span> </span>:</b>	100 g (sans les piles)
<b>Accessoires inclus<span> </span>:</b>	manuel de l'utilisateur, deux piles AA.
<b>Options (vendues séparément)<span> </span>:</b>	adaptateur secteur ( <span></span> , DC 4.5V)

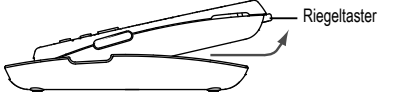
*\* Les caractéristiques et l'aspect du produit sont susceptibles d'être modifiés sans avis préalable en vue d'une amélioration.*

## Entfernen der Rückwand

In diesem Abschnitt erfahren Sie, wie Sie die Rückwand des mini kaoss pad 2s entfernen, um die Batterien auszuwechseln oder eine Speicherkarte einzulegen bzw. zu entnehmen.

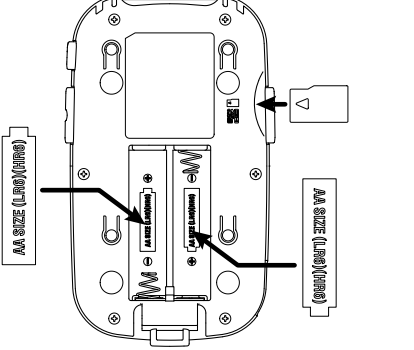
**Entfernen der Blende**

Drücken Sie den Riegeltaster, um die Rückwand zu entriegeln. Schieben Sie den mini kaoss pad 2s zu sich hin und trennen Sie ihn von der Rückwand.



**Anbringen der Blende**

Schieben Sie die Laschen der Rückwand in die Aussparungen an der Oberseite des mini kaoss pad 2s und drücken Sie die Rückwand so weit, bis Sie ein Klicken hören.



### Auswechseln der Batterien

Die Batterieanzeige () informiert Sie über die Restlaufzeit der Batterie Wenn  angezeigt wird, sind die Batterien so gut wie entladen. Ersetzen Sie schnellstmöglich die verbrauchten Batterien mit neuen. Legen Sie zwei AA-Batterien ein und achten Sie dabei auf die richtige Polarität.

Schalten Sie das Gerät vor Auswechseln der Batterien aus.
 Die Lautstärke des Lautsprechers richtet sich nach der Batteriespannung. Wenn die Batterien fast erschöpft sind, können Sie nicht mehr auf die Speicherkarte aufnehmen.

Erschöpfte Batterien müssen so schnell wie möglich entfernt werden. Entfernen Sie die Batterien außerdem, wenn Sie den mini kaoss pad 2s längere Zeit nicht verwenden möchten.

***Tipp** Die Laufzeit der Batterien kann mit der Energiesparfunktion verlängert werden.*

***TIPP** Wenn Sie Nickel-Metallhydrid-Akkus verwenden, sollten Sie im Utility-Menü den Parameter „battery“ auf „NI-MH“ stellen.*

### Einlegen/Entnehmen einer Speicherkarte

Mit einer Speicherkarte können Sie Ihr Spiel aufnehmen. Außerdem kann das mini kaoss pad 2s Audiodateien (WAV- und MP3-Format) abspielen, die Sie mit Ihrem Computer kopiert haben.

- Schauen Sie nach, ob alle Dioden erloschen sind. Das Gerät muss ausgeschaltet sein.
- Schieben Sie eine Speicherkarte so weit in den Schacht, bis sie festklickt.
- Um die Speicherkarte wieder zu entfernen, müssen Sie sie noch etwas weiter in den Schacht schieben, bis sie leicht herausspringt.
- Die Karte ragt halb aus dem Schacht und kann bequem entnommen werden.

Achten Sie beim Einlegen einer Speicherkarte darauf, dass sie richtig herum und mit der richtigen Seite nach oben eingeführt wird. Schieben Sie sie komplett, aber ohne Gewaltanwendung, in den Schacht.

Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.

**Formatieren**

Eine Speicherkarte, die Sie zuvor mit einem Computer, Handy oder einer Digital-Kamera verwendet haben, wird vom mini kaoss pad 2s eventuell nicht ordnungsgemäß erkannt. Solch eine Karte muss dann mit dem mini kaoss pad 2s formatiert werden.

Beim Formatieren werden alle Daten der Karten gelöscht.
 Schalten Sie das Gerät niemals aus bzw. entfernen Sie die Karte niemals, während sie formatiert wird bzw. bei laufender Aufnahme.

**Karten, die verwendet werden können**

Der mini kaoss pad 2s erlaubt die Verwendung von microSD-Karten mit einer Kapazität von 512MB–2GB sowie von microSDHC-Karten bis 16GB.

***Tipp** Der mini kaoss pad 2s unterstützt keine SDXC-Karten.*

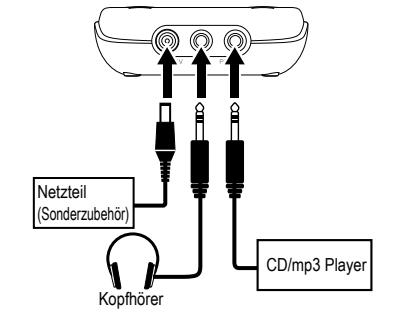
***Tipp** Auf der Korg-Website (<http://www.korg.com>) finden Sie eine Übersicht aller Karten, die bisher erfolgreich mit dem mini kaoss pad 2s getestet wurden.*

**Handhabung von Speicherkarten**

Bitte lesen Sie sich die Gebrauchsanweisung der verwendeten Karte durch.

***Tipp** Eine Speicherkarte gehört nicht zum Lieferumfang und muss separat gekauft werden.*

## Anschlüsse



**DC4.5V-Buchse (Netzteilbuchse)**
Schließen Sie hier ein optionales Netzteil an.

Vor dem Anschließen des Netzteils müssen Sie das Gerät ausschalten.

Verwenden Sie nur das ausdrücklich erwähnte Netzteil.

**PHONES-Buchse (Stereo-Miniklinke)**
Buchse zum Anschluss eines Kopfhörers.

**LINE IN-Buchse (Stereo-Miniklinke)**

Buchse zum Anschluss eines CD-Players oder Mischpult-Ausgangs.

**Verbindungen**

- Drücken Sie den FNC-Taster, um zur „CONNECTION“-Seite zu wechseln.
- Wählen Sie mit dem Eingaberegler „Direct“ oder „Send“. Wenn das mini kaoss pad 2s mit einem Musikinstrument oder CD-Player verbunden ist, sollten Sie „Direct“ wählen. Dann wird das eingehende Audiosignal nämlich mit dem Effektsignal gemischt. Wählen Sie „Send“, wenn das mini kaoss pad 2s mit den Effect Send/Return-Buchsen eines Mischpults verbunden ist. Dann wird nur das Effektsignal ausgegeben – also nicht das Direktsignal.

**Eingangspegel**

Wenn im Display „CLIP“ angezeigt wird, ist der Eingangspegel zu hoch. Verringern Sie dann die Lautstärke des angeschlossenen Geräts.

***Tipp** Der Ausgangspegel des mini kaoss pad 2s ist niedriger als der Eingangspegel. Die Eingangsstufe enthält nämlich eine Abschwächung, welche die Batterieleufzeit verlängert.*

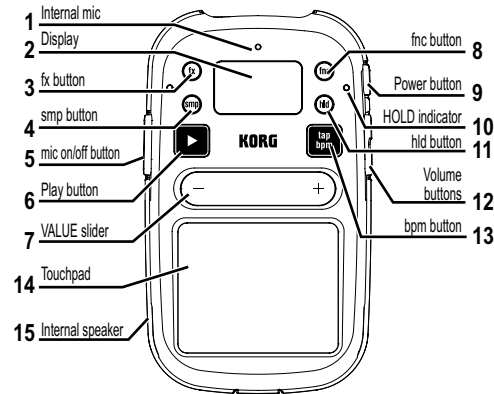
## Technische Daten

<b>Anschlüsse:</b>	LINE IN-Buchse (Stereo-Miniklinkenbuchse), PHONES-Buchse (Stereo-Miniklinkenbuchse), DC4.5V-Buchse
<b>Stromversorgung:</b>	Zwei AA-Batterien (Alkali oder Nickel-Metallhydrid)
<b>Batterieleaufzeit:</b>	±5 Stunden („POWER SAVING“-Parameter <span> </span> : ON und Nickel-Metallhydridbatterien)
<b>Abmessungen:</b>	76 mm (B) x 128 mm (T) x 25 mm (H)
<b>Gewicht:</b>	100 g (ohne Batterien)
<b>Lieferumfang:</b>	Bedienungsanleitung, Zwei AA-Batterien
<b>Optionen (getrennt erhältlich):</b>	Netzteil ( <span></span> , 4.5V Gleichspannung)

*\* Änderungen der technischen Daten und des Designs ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.*

Thank you for purchasing the Korg mini kaoss pad 2s dynamic effect processor. To help you get the most out of your new instrument, please read this manual carefully.

## Controls and connectors



### 1. Internal mic

Sounds picked up by the internal mic will be audible while you hold down the mic on/off button.

### 2. Display

This shows information such as the program that's currently selected. The lower part of the screen functions as the slider guide.

### 3. fx (effect) button

This button takes you to a screen where you can select an effect.

### 4. smp button

Please refer to the "Audio player" section.

### 5. mic on/off button

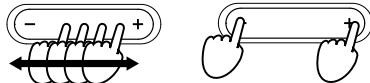
Sounds picked up by the internal mic will be audible while you hold down the mic on/off button.

### 6. ► (Play) button

Please refer to the "Audio player" section.

### 7. VALUE slider

You can change programs or edit a value by sliding or tapping your finger on this slider. Stroking the slider will change the value smoothly. To change the value in steps of one, press either end of the slider.



**⚠** Do not use a hard or sharp object to operate the slider. Also, the slider might not work properly if you attempt to use

it with an object other than your finger, or while wearing gloves.

### 8. fnc (function) button

Use this button to adjust various settings. Repeatedly press the fnc button to select the menu item that you want to adjust.

**TIP** By holding down the fx button and pressing the fnc button, you can step through the menu items in reverse order.

### 9. Power button

Please refer to the "Turning the power on/off" section.

### 10. HOLD indicator

### 11. hld (hold) button

Please refer to the "Performing with the touchpad" section.

### 12. Volume buttons

Use these buttons to adjust the volume of the headphones or the internal speaker. You can adjust the MIC input volume by holding down the mic on/off button and using these buttons. You can adjust the LINE input volume by holding down the fx button and using these buttons.

You can adjust the volume of the audio player by holding down the smp button and using these buttons.

### 13. BPM (tempo) button

Use this button to set the tempo. The button will light up in synchronization with the tempo. Please refer to the "Setting the BPM (tempo)" section.

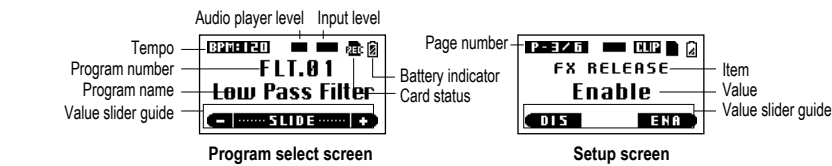
### 14. Touchpad

Please refer to the "Performing with the touchpad" section.

### 15. Internal speaker

The sound of your performance is played through this speaker.

If you connect headphones to the PHONES jack, the internal speaker will be disabled and will not play sound.



## Setup menu contents

Page	Item	Content	Default value
P-1/9	MIXER	Adjusts the playback volume of the audio input and the audio player playback.	--
P-2/9	BPM	Specifies the tempo used by effects such as delay.	120
P-3/9	AUTO BPM	Specifies whether automatic detection of the beat will be from the song being played back by the audio player (PLAYER), from the signal present from the LINE IN jack (LINE IN), or turned off (OFF).	Off
P-4/9	FX DEPTH	Adjusts the effect depth.	100
P-5/9	FX RELEASE	Specifies how the effect will remain when you turn off the effect.	Enable
P-6/9	CONNECTION	Specifies whether the audio input and the effect sound will be mixed for output.	Direct
P-7/9	MASTER RECORDER	Records your mini kaoss pad 2s performance onto the memory card.	--
P-8/9	SAMPLE RECORDER	Records the audio input onto the memory card as sample data.	--
P-8/9	UTILITY	Tap the center of the VALUE slider to enter the UTILITY menu selections.	--

## Utility menu contents

Press the fnc button repeatedly until UTILITY appears; then tap the VALUE slider to change utility menu settings.

Page	Item	Content
U-1/9	DATE	Sets the date and time of the internal clock. This information is used to time-stamp files.
U-2/9	BATTERY	Specifies the type of battery you're using.
U-3/9	POWER SAVING	Lowers the power consumption of the mini kaoss pad 2s by limiting the speaker output, extending the battery life.
U-4/9	AUTO POWER OFF	Specifies whether the mini kaoss pad 2s will automatically power-off (after four hours). *1
U-5/9	DISPLAY	Adjusts the brightness of the screen. *2
U-6/9	CARD TEST	Tests the inserted memory card to check whether it can be used with the mini kaoss pad 2s.
U-7/9	CARD FORMAT	Checks and formats the memory card.
U-8/9	PAD CALIBRATION	Calibrates the active region of the touchpad and VALUE slider.
U-9/9	SOFTWARE UPDATE	Updates the system software of the mini kaoss pad 2s. For details on updating the system, please refer to the Korg website.

\*1: Even if this is Enabled, the power will not turn off automatically if there is user input.

\*2: Extended use at high settings will affect the display's lifespan.

**TIP** After you change this setting, the program display will reappear if there is no user input for a while. By pressing the fx button you can immediately return to the program display.

## Performing

### Turning the power on/off

To turn the power on, hold down the power button until the startup screen appears. To turn the power off, hold down the power button until the shutdown screen appears.

**⚠** Do not touch the buttons or the touchpad while turning the power on.

**⚠** Do not insert or remove a memory card while the mini kaoss pad 2s is powered-on. Doing so may damage the data in the mini kaoss pad 2s or on the card, or it may render the memory card unusable.

### Auto power-off function

The mini kaoss pad 2s has an auto power-off function. After approximately four hours have elapsed since the last user input, the auto power-off function will automatically turn off the power.

**TIP** The auto power-off function will not engage if there is audio being input.

**TIP** To disable this function, set the AUTO POWER OFF setting to "Disable" in the utility menu. To enable the auto power-off function, select the "Enable" setting. This setting is enabled by default.

### Selecting programs

Press the fx button to access the screen where you can select programs. To switch programs, use your finger to slide or tap the VALUE slider.

**TIP** To switch programs by category, hold down the fx button and use the VALUE slider.

### Storing Favorites

Up to three frequently used programs can be stored as favorites for instant recall.

- To store a favorite, make sure that the desired program is selected, and then hold down the left, center, or right of the VALUE slider for a short period of time. The program will be stored as Favorite 1, 2, or 3 respectively.
- To recall a favorite, hold down the fx button while selecting programs; the Favorite screen will appear. On the Favorite screen, tap the left, center, or right of the VALUE slider to recall Favorite 1, 2, or 3 respectively.

### Performing with the touchpad

Perform by using your finger to rub or tap the touchpad.

**⚠** Do not use a hard or sharp object such as a stylus. The screen might not work correctly if you attempt to use it with a different object or while wearing gloves.

## Audio player

Audio data that you copied to a memory card can be played back.

### Preparing the audio data

Using your computer, copy the desired audio data files to the memory card.

#### Supported file formats

WAV files (16-bit, 44.1 kHz / 48 kHz, stereo)

MP3 files (44.1 kHz / 128, 192, 256, or 320 kbps, stereo, VBR supported)

**TIP** It may take some time, for example, while loading, when playing back an MP3 file or a WAV file of 10 seconds or more.

For smooth one-shot playback or looped playback, use sample data (WAV files of 10 seconds or less).

### Playback

#### Playback audio data

- Press the smp button to access the AUDIO PLAYER screen.
- Use the VALUE slider to select the file that you want to play. Tap the center of the VALUE slider to confirm your choice.

**TIP** If a file is selected, you can delete the selected file by long-pressing the center of the VALUE slider.

- After the file is loaded, the playback mode screen appears.

(This is the screen where you can select the playback mode.)

**ONESHOT** (one-shot playback): Starts playback when the play button is pressed, and stops after playing back to the end of the data.

**GATE** (gate playback): Plays back while the play button is pressed. Stops playback when the button is released. Pressing the play button again starts playback from the beginning.

**LOOP** (loop playback): Starts playback when the play button is pressed, and repeats playback until it is stopped.

**TIP** When playing back data other than sample data, a silent gap is inserted at the beginning of playback and between repeated data.

**TIP** Loop playback of sample data will stop after it has repeated for approximately six hours.

- Press the play button to play or pause the audio data that's currently selected.

**TIP** If the play button is pressed during one-shot playback, playback is stopped and can be immediately restarted from the beginning.

- To adjust the volume of the audio player, hold down the smp button and use the volume buttons.

- During playback, press the fx button to return to the program display screen.

#### Adjusting the volume balance

- Press the fnc button to access the Mixer screen.
- Use the VALUE slider to adjust the volume of the audio input and the audio player playback.

**TIP** The effect will be applied to the sound as it is adjusted here.

The effect depth can be modified by adjusting the FX DEPTH parameter.

#### Adjusting the playback speed

Here's how to adjust the playback speed of the audio player.

- Press the smp button to access the playback speed adjustment screen, and tap the VALUE slider.
- Use the VALUE slider to move the fader shown in the middle of the screen; the playback speed will change.
- By pressing either end of the VALUE slider, you can increase or decrease the playback speed while you continue pressing it.
- During playback, press the fx button to return to the program display screen.

#### Specifying the playback position

- Press the smp button several times to access the playback position setting screen.
- You can specify the playback position by using the VALUE slider to control the fader located in the center of the screen.
- By tapping the left edge of the VALUE slider while playing or paused, you can specify a Cue point.
- By tapping the right edge of the VALUE slider, you can start playback from the Cue point.

## Master/Sample recorder

Your performance on the touchpad and the playback of the audio player can be recorded to the memory card.

- Press the fnc button to access the MASTER RECORDER or SAMPLE RECORDER screen. Select SAMPLE RECORDER to record as sample data (WAV file of 10 seconds or less).
- Tap the VALUE slider; recording will start. The counter will start running. If SAMPLE RECORDER was selected, record-standby mode will be entered. Tap the VALUE slider again to start recording.
- Press the fx button to return to the program display and play back.

**⚠** When recording while playing back an MP3 file, skipping or operation delays may occur, and the recording may not be completed correctly.

- When the screen shown in step 1 appears, tap the VALUE slider to stop recording.

**TIP** Recording will end automatically if the memory card has no more room, or when the recording time reaches approximately two hours.

**TIP** If SAMPLE RECORDER was selected in step 1, recording stops after approximately 10 seconds.

**TIP** Audio data recorded with MASTER RECORDER or SAMPLE RECORDER is saved in the RECORD or SAMPLE folder inside the MINIKP2S folder on the memory card.

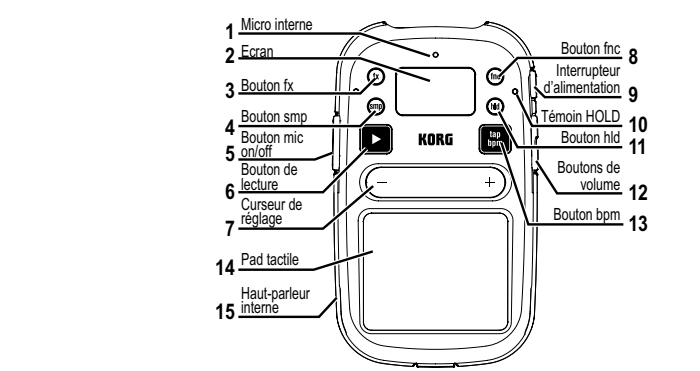
**⚠** Do not use your computer to edit the files in these folders.



Nous vous remercions d'avoir choisi le processeur d'effets dynamique Korg mini kaoss pad 2s. Afin de pouvoir exploiter au mieux toutes les

possibilités offertes par l'instrument, veuillez lire attentivement ce manuel.

## Commandes et prises



**1. Micro interne**

Les sons captés par le micro interne sont utilisés tant que vous maintenez le bouton mic on/off enfoncé.

***ASTUCE**  Le haut-parleur interne reste muet tant que vous utilisez le micro interne pour éviter un effet Larsen.*

**2. Ecran**

Il affiche des informations telles que le programme sélectionné. La partie inférieure de l'écran sert de guide pour le curseur.

**3. Bouton fx (effet)**

Ce bouton affiche la page d'écran permettant de sélectionner un effet.

**4. Bouton smp**
Voyez la section "Lecteur audio".

**5. Bouton mic on/off**
Les sons captés par le micro interne sont utilisés tant que vous maintenez le bouton mic on/off enfoncé.

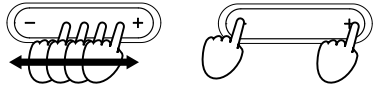
Ce bouton vous ramène à la page d'écran permettant de sélectionner un programme.

**6. Bouton de lecture**

Voyez la section "Lecteur audio".

**7. Curseur de réglage**

Vous pouvez changer de programme ou modifier un réglage en glissant le doigt sur ce curseur ou en le tapant. Glissez le doigt sur le curseur pour changer la valeur de façon continue. Pour changer la valeur par unités, tapez sur une des extrémités du curseur.



***▲**  N'utilisez pas d'objet dur ou pointu sur le curseur. De plus, le curseur risque de ne pas réagir si vous utilisez un objet au lieu du doigt ou si vous portez des gants.*

# Jeu

**Mise sous/hors tension**

Pour mettre l'instrument sous tension, maintenez l'interrupteur d'alimentation enfoncé jusqu'à ce que la page de démarrage apparaisse. Pour mettre l'instrument hors tension, maintenez l'interrupteur d'alimentation enfoncé jusqu'à ce que la page d'extinction apparaisse.

***▲**  Ne touchez pas les boutons ni le pad tactile durant la mise sous tension.*

***▲**  N'insérez et n'extrayez jamais de carte de mémoire tant que le mini kaoss pad 2s est sous tension. Cela peut corrompre les données du mini kaoss pad 2s ou de la carte, voire rendre cette dernière inutilisable.*

**Coupe automatique d'alimentation**

Le mini kaoss pad 2s propose une fonction de coupe d'alimentation automatique. L'alimentation est automatiquement coupée si l'instrument reste inutilisé durant environ 4 heures.

***ASTUCE**  La coupure automatique de l'alimentation n'a pas lieu en cas d'entrée de données audio.*

***ASTUCE**  Pour couper cette fonction, réglez le paramètre **AUTO POWER OFF** sur "Disable" dans le menu "Utility". Pour activer la mise hors tension automatique, sélectionnez le réglage "Enable". Cette fonction est active ("Enable") par défaut.*

**Sélection des programmes**

Appuyez sur le bouton fx pour afficher la page d'écran permettant de sélectionner un programme. Pour changer de programme, faites glisser le doigt ou tapez du doigt sur le curseur de réglage.

***ASTUCE**  Vous pouvez utiliser le curseur de réglage en maintenant le bouton fx enfoncé pour changer de programme par catégories.*

**Mémoires 'Favorite'**

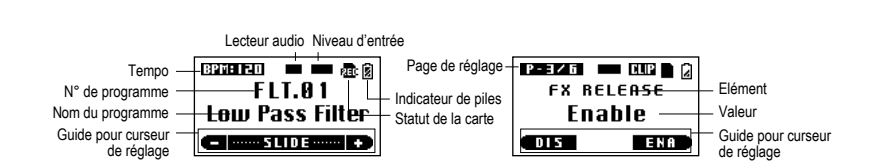
Vous pouvez sauvegarder vos trois programmes favoris dans une mémoire "Favorite", accessible instantanément.

1. Pour mémoriser un programme favori, vérifiez que le programme voulu est sélectionné, puis exercez un instant une pression continue sur la gauche, le centre ou la droite du curseur de réglage. Le programme est sauvegardé dans la mémoire Favorite 1, 2 ou 3.

2. Pour sélectionner une mémoire "Favorite", maintenez le bouton fx enfoncé durant la sélection de programmes; la page "Favorite" apparaît. A la page "Favorite", tapez sur la gauche, le centre ou la droite du curseur de réglage pour sélectionner la mémoire Favorite 1, 2 ou 3.

**Jouer avec le pad tactile**

Pour jouer, faites glisser le doigt ou tapez du doigt sur le pad tactile.



Page	Élément	Fonction	Réglage par défaut
P-1/9	MIXER	Règle le volume de reproduction du signal d'entrée audio et du lecteur audio.	--
P-2/9	BPM	Règle le tempo des effets, comme par exemple le delay.	120
P-3/9	AUTO BPM	Définit si la détection automatique du tempo se fait sur base du morceau lu par le lecteur audio ("PLAYER"), du signal reçu à la prise LINE IN ("LINE IN") ou si elle est désactivée ("OFF").	off
P-4/9	FX DEPTH	Détermine l'intensité de l'effet.	100
P-5/9	FX RELEASE	Détermine le comportement de l'effet quand vous le coupez.	Enable
P-6/9	CONNECTION	Détermine si le signal d'entrée audio et le signal d'effet sont mixés pour la sortie.	Direct
P-7/9	MASTER RECORDER	Enregistre votre jeu sur le mini kaoss pad 2s sur la carte de mémoire.	--
P-8/9	SAMPLE RECORDER	Enregistre le signal audio sous forme d'échantillons sur la carte de mémoire.	--
P-9/9	UTILITY	Tapez au centre du curseur de réglage pour accéder au menu "UTILITY".	--

**Contenu du menu "Utility"**

Appuyez plusieurs fois sur le bouton fnc jusqu'à ce que "UTILITY" apparaisse; tapez ensuite sur le curseur de réglage pour régler les éléments de ce menu.

Page	Élément	Fonction
U-1/9	DATE	Réglage de la date et de l'heure. Ces informations permettent de dater les fichiers.
U-2/9	BATTERY TYPE	Type de piles utilisées.
U-3/9	POWER SAVING	Diminue la consommation du mini kaoss pad 2s en limitant la sortie du haut-parleur afin de prolonger la durée de vie des piles.
U-4/9	AUTO POWER OFF	Détermine si l'alimentation du mini kaoss pad 2s se coupe automatiquement après 4 heures. *1
U-5/9	DISPLAY BRIGHTNESS	Réglage de la luminosité de l'écran. *2
U-6/9	CARD TEST	Vérifie la carte de mémoire insérée pour s'assurer qu'elle est compatible avec le mini kaoss pad 2s.
U-7/9	CARD FORMAT	Vérifie et formate la carte de mémoire.
U-8/9	PAD CALIBRATION	Calibre la plage active du pad tactile et du curseur de réglage.
U-9/9	SOFTWARE UPDATE	Mise à jour du système du mini kaoss pad 2s. Pour en savoir davantage sur la mise à jour du système, voyez le site web de Korg.

*\*1  Notez que même si cette fonction est active ("Enable"), la coupure d'alimentation automatique n'a pas lieu si vous manipulez l'instrument. \*2  Une utilisation prolongée avec un réglage élevé a une incidence sur la durée de vie de l'écran.*

***ASTUCE**  Après avoir sélectionné ce réglage, la page de sélection de programme réapparaît si vous n'effectuez aucune opération durant un moment. Une pression sur le bouton FX affiche immédiatement la page de sélection de programme.*

***▲**  Notez que même si cette fonction est active ("Enable"), la coupure d'alimentation automatique n'a pas lieu si vous manipulez l'instrument. \*2  Une utilisation prolongée avec un réglage élevé a une incidence sur la durée de vie de l'écran.*

***ASTUCE**  Après avoir sélectionné ce réglage, la page de sélection de programme réapparaît si vous n'effectuez aucune opération durant un moment. Une pression sur le bouton FX affiche immédiatement la page de sélection de programme.*

*BPM adopte alors la valeur correspondant à ce rythme. Avec la fonction "Auto BPM", il peut arriver que la valeur détectée corresponde à 1/2 ou 1/3 du tempo correct ou qu'il y ait de légères irrégularités. Dans ce cas, vous pouvez utiliser le bouton bpm pour corriger ces problèmes. Le rythme auquel vous actionnez le bouton BPM durant la détection "Auto BPM" détermine la valeur centrale de la plage BPM.*

***ASTUCE**  La valeur BPM ne peut pas être détectée si la musique n'a pas de rythme clairement identifiable. La plage de rythmes détectables est de 80–160 BPM.*

## Lecteur audio

Vous pouvez reproduire des données audio copiées sur carte de mémoire.

**Préparer les données audio**

Sur votre ordinateur, copiez les fichiers audio voulus sur la carte de mémoire.

**Formats de fichier reconnus**

Fichiers WAV (16 bits, 44.1kHz/48kHz, stéréo)

Fichiers MP3 (44.1kHz à 128, 192, 256 ou 320 kbps, stéréo, débit variable (VBR) reconnu)

***ASTUCE**  Dans le cas d'un fichier audio MP3 ou WAV de 10 secondes ou plus, il se pourrait que la lecture ne démarre pas immédiatement (le temps que les données soient chargées). Pour une reproduction fluide des données (tant pour la lecture unique que celle en boucle), nous vous conseillons d'utiliser des échantillons (fichiers WAV de 10 secondes maximum).*

**Reproduction**

**Reproduction de données audio**

1. Appuyez sur le bouton smp pour afficher la page de sélection de fichiers.

2. Utilisez le curseur de réglage pour sélectionner le fichier à reproduire. Tapez au centre du curseur de réglage pour confirmer votre choix.

***ASTUCE**  Quand un fichier est sélectionné, vous pouvez le supprimer en maintenant une longue pression sur le centre du curseur de réglage.*

1. Une fois le fichier chargé, la page du mode de reproduction s'affiche. Choisissez le mode de reproduction avec cette page. "ONESHOT" (reproduction unique): La reproduction commence quand vous appuyez sur le bouton de lecture et s'arrête à la fin des données.

"GATE" (coupure manuelle de reproduction): La reproduction continue tant que le bouton de lecture est maintenu enfoncé. La reproduction s'arrête dès que vous relâchez le bouton. Appuyez à nouveau sur le bouton de lecture pour relancer la reproduction au début des données.

"LOOP" (reproduction en boucle): La reproduction commence quand vous appuyez sur le bouton de lecture et continue en boucle jusqu'à ce que vous la coupez.

***ASTUCE**  Quand vous reproduisez des données audio autres que des échantillons, un silence est inséré en début de lecture et entre chaque répétition des données.*

***ASTUCE**  La reproduction en boucle de données d'échantillon s'arrête après environ 6 heures de lecture continue.*

4. Appuyez sur le bouton de lecture pour lancer ou arrêter temporairement la reproduction des données audio sélectionnées.

***ASTUCE**  Si vous appuyez sur le bouton de lecture pendant la reproduction unique, la lecture des données s'arrête et peut être relancée instantanément depuis le début.*

5. Vous pouvez régler le volume du lecteur audio en maintenant le bouton smp enfoncé et en utilisant les boutons de volume.

6. Durant la reproduction, appuyez sur le bouton fx pour retourner

à l'affichage du programme.

**Réglage de la balance**

1. Appuyez sur le bouton fnc pour afficher la page "Mixer".

2. Utilisez le curseur de réglage pour ajuster le volume de reproduction du signal d'entrée audio et celui du lecteur audio.

***ASTUCE**  L'effet est appliqué au son tel qu'il est réglé ici. Le paramètre "FX DEPTH" permet de régler l'intensité de l'effet.*

**Changer la vitesse de reproduction**

Vous pouvez régler la vitesse de reproduction du lecteur audio.

1. Appuyez sur le bouton smp pour afficher la page de réglage de la vitesse de reproduction et tapez sur le curseur de réglage.

2. Utilisez le curseur de réglage pour déplacer le curseur affiché au milieu de l'écran; la vitesse de reproduction change.

3. En appuyant en continu sur une des extrémités du curseur de réglage, vous pouvez augmenter ou diminuer la vitesse de reproduction.

4. Durant la reproduction, appuyez sur le bouton fx pour retourner à l'affichage du programme.

**Changer le point de départ de la reproduction**

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton smp pour afficher la page de réglage de la position de départ.

2. Vous pouvez déterminer la position de reproduction en utilisant le curseur de réglage pour placer le fader situé au centre de l'écran.

3. Tapez sur l'extrémité gauche du curseur de réglage durant la reproduction ou la pause pour entrer un point de repère ("Cue").

4. En tapant sur l'extrémité droite du curseur de réglage, vous pouvez lancer la reproduction à partir du point de repère.

## Enregistreur Master/Sample

Votre jeu sur le pad tactile et la reproduction du lecteur audio peuvent être enregistrés sur la carte de mémoire.

1. Appuyez sur le bouton fnc pour accéder à la page "MASTER RECORDER" ou "SAMPLE RECORDER". Choisissez le mode "SAMPLE RECORDER" pour produire un échantillon (fichier WAV de 10 secondes maximum).

2. Tapez sur le curseur de réglage pour lancer l'enregistrement. Un compteur démarre. Si le mode "SAMPLE RECORDER" est déjà actif, l'instrument active son mode d'attente d'enregistrement. Tapez à nouveau le curseur de réglage pour lancer l'enregistrement.

3. Appuyez sur le bouton fx pour retourner à l'affichage du programme et lancer la reproduction.

***▲**  Quand vous enregistrez en lisant un fichier MP3, il pourrait y avoir des coupures de son ou un ralentissement de l'instrument. Cela peut causer des erreurs d'enregistrement.*

4. Quand la page d'écran affichée à l'étape 1 apparaît, tapez sur le curseur de réglage pour arrêter l'enregistrement.

***ASTUCE**  L'enregistrement cesse automatiquement quand la carte de mémoire est pleine ou quand l'enregistrement atteint environ deux heures.*

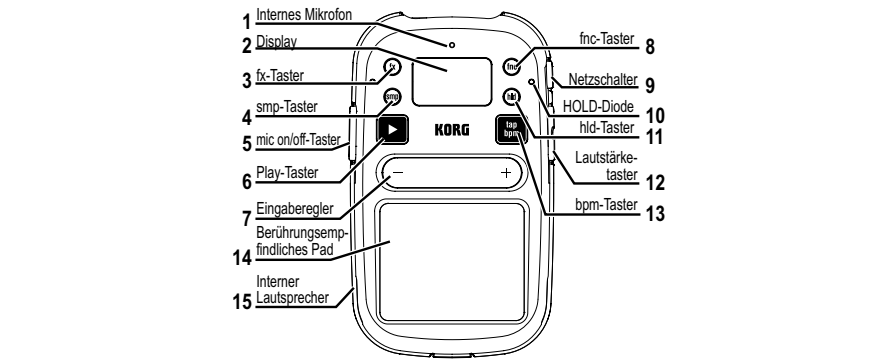
***ASTICE**  Si vous avez choisi le mode "SAMPLE RECORDER" à l'étape 1, l'enregistrement s'arrête après 10 secondes environ.*

***ASTUCE**  Les données audio enregistrées en mode "MASTER RECORDER" ou "SAMPLE RECORDER" sont sauvegardées dans le dossier "RECORD" ou "SAMPLE", lui-même contenu dans le dossier "MINIKP2S" de la carte de mémoire.*

***▲**  N'utilisez pas l'ordinateur pour modifier les fichiers de ces dossiers.*

Vielen Dank für Ihre Entscheidung zu einem dynamischen Effektprozessor mini kaoss pad 2s von Korg. Bitte lesen Sie sich diese Anleitung vollständig durch, um bei der Bedienung alles richtig zu machen.

## Bedienelemente und Anschlüsse



**1. Eingebautes Mikrofon**

Halten Sie den MIC ON/OFF-Taster gedrückt, um die Mikrofonsignale aufzunehmen.

***Tipp**  Bei Verwendung des internen Mikrofons wird der Lautsprecher stummgeschaltet, um Rückkopplung zu vermeiden.*

**2. Display**

Hier erfahren Sie, welcher Speicher momentan gewählt ist usw. Der untere Teil des Displays zeigt die aktuelle Reglerposition an.

**3. fx-Taster (Effekt)**

Hiermit springen Sie zur Seite, wo Sie einen Effekt wählen können.

**4. smp-Taster**

Siehe den Abschnitt "Audio-Player".

**5. mic on/off-Taster**

Halten Sie den MIC ON/OFF-Taster gedrückt, um die Mikrofonsignale aufzunehmen.

**6. Play-Taster**

Siehe den Abschnitt "Audio-Player".

**7. Eingaberegler**

Hiermit können Sie Programs wahlen oder Werte editieren, indem Sie einen Finger hin und her bewegen oder auf eine bestimmte Stelle tippen. Wenn Sie den Regler berühren, ändert sich der Wert ganz allmählich. Um einen Wert in kleinen Schritten zu ändern, müssen Sie ihn ganz links oder rechts drücken.



***▲**  Verwenden Sie niemals einen harten oder spitzen Gegenstand als Griffel. Generell kann nicht gewährleistet werden, dass der Regler einen Griffel oder eine Berührung mit einem Handschuh überhaupt erkennt.*

***▲**  Verwenden Sie niemals einen harten oder spitzen Gegenstand als Griffel. Generell kann nicht gewährleistet werden, dass der Regler einen Griffel oder eine Berührung mit einem Handschuh überhaupt erkennt.*

# Spiele

**Ein-/Ausschalten**

Um das Gerät einzuschalten, müssen Sie den Netzschalter so lange gedrückt halten, bis die Begrüßungsanzeige erscheint. Um das Gerät auszuschalten, müssen Sie den Netzschalter so lange gedrückt halten, bis die Abmeldungsanzeige erscheint.

***▲**  Berühren Sie beim Einschalten weder die Taster, noch das Pad.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

***▲**  Beim Einlegen/Entnehmen der Karte darf der mini kaoss pad 2s nicht eingeschaltet sein. Sonst werden die Daten im mini kaoss pad 2s oder auf der Karte nämlich beschädigt. Die Karte könnte sogar unbrauchbar werden.*

**KORG****mini kaoss pad 2S**DYNAMIC EFFECT PROCESSOR  
mini-KP2S

## Owner's Manual Manual d'utilisation Bedienungsanleitung Manual de usuario

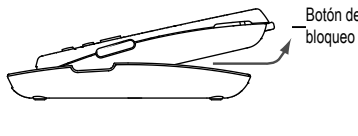
EFGS 1

**Extracción de la cubierta posterior**

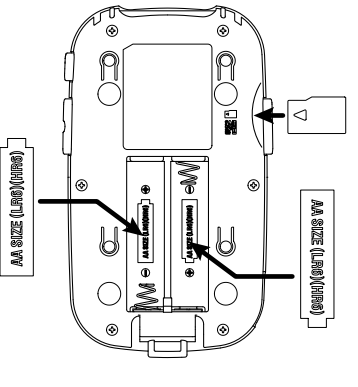
En esta sección se explica cómo extraer la cubierta posterior del mini kaoss pad 2s para reemplazar las pilas/baterías o para acceder a la tarjeta de memoria.

**Extracción de la cubierta**

Presione el botón de bloqueo para liberar la cubierta posterior. Deslice el mini kaoss pad 2s hacia usted y sepárelo de la cubierta.

**Fijación de la cubierta**

Encaje las lengüetas de la cubierta posterior en la parte superior del mini kaoss pad 2s, y cierre la cubierta hasta que oiga el clic del botón de bloqueo.

**Reemplazo de las pilas/baterías**

El icono de pilas/baterías (🔋) señala el nivel restante de pilas/baterías. Cuando aparezca 🔋, las pilas/baterías estarán a punto de agotarse. Reemplace las pilas/baterías por otras nuevas lo antes posible. Inserte dos pilas/baterías AA, asegurándose de que queden orientadas con la polaridad correcta.

⚠️ Desconecte la alimentación antes de reemplazar las pilas/baterías.

⚠️ El volumen del altavoz se reducirá de acuerdo con el nivel restante de las pilas/baterías. Cuando las pilas/baterías estén débiles, no será posible grabar en la tarjeta de memoria.

⚠️ Las pilas/baterías inservibles deberán retirarse inmediatamente. También deberá retirar las pilas/baterías cuando no vaya a utilizar el mini kaoss pad 2s durante mucho tiempo.

**SUGERENCIA** La duración de las pilas/baterías se prolongará si habilita la función de conservación de energía.

**SUGERENCIA** Si utiliza baterías de hidruro metálico de níquel, le recomendamos que cambie el ajuste de pilas/baterías del menú de utilidades a "NI-MH".

**Inserción o extracción de una tarjeta de memoria**

Puede utilizar una tarjeta de memoria para grabar su interpretación. También puede utilizar el mini kaoss pad 2s para reproducir archivos de audio (formato WAV o formato MP3) que haya copiado de un ordenador.

- Cerciórese de que la pantalla y todos los LEDs estén apagados, y de que la alimentación esté desconectada.
- Inserte la tarjeta de memoria en la ranura hasta que la oiga hacer clic en su lugar.
- Para extraer la tarjeta de memoria, presiónela en la ranura hasta que la oiga hacer clic, y después suelte su dedo.

⚠️ La tarjeta de memoria saldrá parcialmente, permitiéndole extraerla correctamente y que el lado correcto esté hacia arriba, y después insértele a fondo en la ranura, con cuidado de no utilizar fuerza excesiva.

⚠️ No inserte ni extraiga una tarjeta de memoria mientras el mini kaoss pad 2s tenga la alimentación conectada. Si lo hiciese podría dañar los datos del mini kaoss pad 2s o de la tarjeta, o hacer que la tarjeta de memoria quedase inutilizable.

**Formateo**

Una tarjeta de memoria que haya sido utilizada previamente en un ordenador, un teléfono móvil, o una cámara digital puede que no sea inmediatamente utilizable por el mini kaoss pad 2s en ese estado. Para utilizar una tarjeta de este tipo, primero habrá que formatearla con el mini kaoss pad 2s. El formato borrará todo el contenido de la tarjeta de memoria.

⚠️ Nunca desconecte la alimentación ni extraiga la tarjeta de memoria cuando está grabando o formateándola.

**Tarjetas de memoria que pueden utilizarse**

El mini kaoss pad 2s puede utilizar tarjetas microSD de 512 MBytes – 2 GBytes, y tarjetas microSDHC de hasta 16 GBytes.

**SUGERENCIA** El mini kaoss pad 2s no puede utilizar tarjetas SDXC.

**SUGERENCIA** Para más detalles sobre las tarjetas de memoria recomendadas que se sabe que funcionan con el mini kaoss pad 2s, consulte el sitio web de Korg (<http://www.korg.com/>).

**Manejo de tarjetas de memoria**

Lea cuidadosamente y siga las instrucciones que acompañan a su tarjeta de memoria.

**SUGERENCIA** No se incluye tarjeta de memoria. Tendrá que adquirir una por separado.

**Precauciones****Ubicación**

El uso de la unidad en las siguientes ubicaciones puede dar como resultado un mal funcionamiento:

- Expuesto a la luz directa del sol
- Zonas de extremada temperatura o humedad
- Zonas con exceso de suciedad o polvo
- Zonas con excesiva vibración
- Cercano a campos magnéticos

**Fuente de alimentación**

Por favor, conecte el adaptador de corriente designado a una toma de corriente con el voltaje adecuado. No lo conecte a una toma de corriente con voltaje diferente al indicado.

**Interferencias con otros aparatos**

Las radios y televisores situados cerca pueden experimentar interferencias en la recepción. Opere este dispositivo a una distancia prudencial de radios y televisores.

**Manejo**

Para evitar una rotura, no aplique excesiva fuerza a los conmutadores o controles.

**Cuidado**

Si exterior se ensucia, límpiese con un trapo seco. No use líquidos limpiadores como disolvente, ni compuestos inflamables.

**Guarde este manual**

Después de leer este manual, guárdelo para futuras consultas.

**Mantenga los elementos externos alejados del equipo**

Nunca coloque ningún recipiente con líquido cerca de este equipo, podría causar un cortocircuito, fuero o descarga eléctrica. Cuide de que no caiga ningún objeto metálico dentro del equipo.

**Nota respecto a residuos y deshechos (solo UE)**

⚠️ Cuando aparezca el símbolo del cubo de basura tachado sobre un producto, su manual de usuario, la batería, o el embalaje de cualquiera de éstos, significa que cuando quiere tire dichos artículos a la basura, ha de hacerlo en acuerdo con la normativa vigente de la Unión Europea. No debe verter dichos artículos junto con la basura de casa. Verter este producto de manera adecuada ayudará a evitar daños a su salud pública y posibles daños al medioambiente. Cada país tiene una normativa específica acerca de cómo verter productos potencialmente tóxicos, por tanto le rogamos que se ponga en contacto con su oficina o ministerio de medioambiente para más detalles. Si la batería contiene metales pesados por encima del límite permitido, habrá un símbolo de un material químico, debajo del símbolo del cubo de basura tachado.

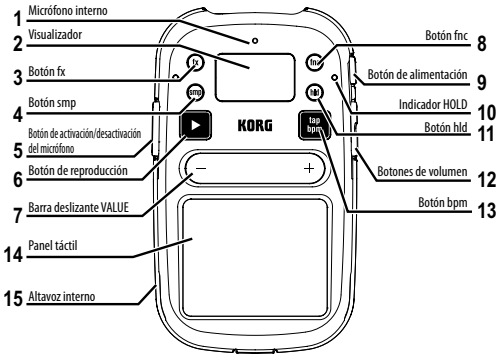
**NOTA IMPORTANTE PARA EL CONSUMIDOR**

Este producto ha sido fabricado de acuerdo a estrictas especificaciones y requerimientos de voltaje aplicables en el país para el cual está destinado. Si ha comprado este producto por internet, a través de correo, y/o venta telefónica, debe usted verificar que el uso de este producto está destinado al país en el cual reside. AVISO: El uso de este producto en un país distinto al cual está destinado podría resultar peligroso y podría invalidar la garantía del fabricante o distribuidor. Por favor guarde su recibo como prueba de compra ya que de otro modo el producto puede verse privado de la garantía del fabricante o distribuidor.

\*Todos los nombres de productos y compañías son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios. Instalar la baterí.

📱 En este producto está instalado el decodificador de MP3 "ISC-MP3 BF523 d Korg" desarrollado por Institute of Super Compression Technologies, Inc. (ISCT), Japón.

Gracias por la adquisición del procesador de efectos dinámicos Korg mini kaoss pad 2s. Para ayudarle a sacar el máximo provecho de su nuevo instrumento, lea cuidadosamente este manual.

**Controles y conectores****1. Micrófono interno**

Los sonidos captados por el micrófono interno serán audibles mientras se mantenga pulsado el botón de activación/desactivación del micrófono.

**2. Visualizador**

Ofrece información como, por ejemplo, el programa actualmente seleccionado. La parte inferior de la pantalla funciona como guía de la barra deslizante.

**3. Botón fx (efecto)**

Este botón lleva a una pantalla en la que se puede seleccionar un efecto.

**4. Botón smp**

Consulte la sección "Reproductor de Audio".

**5. Botón de activación/desactivación del micrófono**

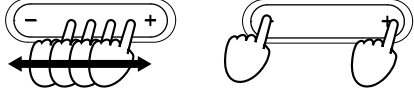
Los sonidos captados por el micrófono interno serán audibles mientras se mantenga pulsado el botón de activación/desactivación del micrófono.

**6. Botón de reproducción**

Consulte la sección "Reproductor de Audio".

**7. Barra deslizante VALUE (valor)**

Puede cambiar los programas o editar un valor deslizando o golpeando con su dedo en esta barra deslizante. El frotar la barra deslizante cambiará el valor uniformemente. Para cambiar el valor en pasos de uno, pulse cualquiera de los extremos de la barra deslizante.



⚠️ No utilice un objeto duro o afilado para accionar la barra des-

lizante. Además, la barra deslizante puede no funcionar correctamente si intenta utilizarlo con un objeto que no sea su dedo, o con guantes.

**8. Botón fnc (función)**

Utilice esta botón para realizar varios ajustes. Pulse repetidamente el botón fnc para seleccionar el elemento de menú que desea ajustar.

**SUGERENCIA** Manteniendo pulsado el botón fx y pulsando el botón fnc, podrá desplazarse por los elementos del menú en orden inverso.

**9. Botón de alimentación**

Consulte la sección "Conexión/desconexión de la alimentación".

**10. Indicador HOLD (retención)**

Consulte la sección "Interpretación con el panel táctil".

**12. Botones de volumen**

Utilice estos botones para ajustar el volumen de los auriculares o del altavoz interno. Puede ajustar el volumen de entrada del micrófono (MIC) manteniendo pulsado el botón de activación/desactivación del micrófono y utilizando estos botones. Puede ajustar el volumen de entrada de línea (LINE) manteniendo pulsado el botón fx y utilizando estos botones. Puede ajustar el volumen del reproductor de audio manteniendo pulsado el botón smp y utilizando estos botones.

**13. Botón BPM (tempo)**

Utilice este botón para establecer el tempo. El botón se encenderá en sincronización con el tempo. Consulte la sección "Establecimiento de BPM (tempo)".

**14. Panel táctil**

Consulte la sección "Interpretación con el panel táctil".

**15. Altavoz interno**

El sonido de su interpretación se reproduce a través de este altavoz. Si conecta unos auriculares a la jack PHONES, el altavoz interno se inhabilitará y no reproducirá sonido.

**Retención**

Cuando pulse el botón hld, se encenderá el indicador HOLD. Cuando separe su dedo del panel táctil, el sonido del efecto el sonido del efecto seguirá siendo como lo había sido.

**Activación/desactivación de FX RELEASE**

1. Pulse el botón fnc para acceder a la pantalla FX RELEASE.

2. Utilice la barra deslizante VALUE para activar o desactivar este ajuste. Si está activado, en el momento en el que separe su dedo del panel táctil (es decir, en el momento en el que se desactiva el efecto) se iniciará un efecto de retardo sincronizado con el tempo de las pulsaciones por minuto (BPM), y el sonido del efecto se desvanecerá gradualmente. Si está desactivado, el sonido del efecto desaparecerá en el instante en el que separe su dedo del panel táctil.

**SUGERENCIA** Esto no estará disponible para ciertos programas.

**Ajuste de la intensidad del efecto.**

1. Pulse el botón fnc para acceder a la pantalla FX DEPTH.

2. Utilice la barra deslizante VALUE para ajustar la intensidad del efecto.

**SUGERENCIA** Dependiendo del programa, ypara algunos tipos de sonido de entrada, el efecto puede ser difícil de percibir, o es posible que se produzcan sonidos inesperados.

**Establecimiento de BPM (tempo)**

A continuación se indica cómo especificar el tempo que utilizarán efectos tales como, por ejemplo, el retardo.

1. Pulse el botón bpm para acceder a la pantalla BPM.

2. Para cambiar el valor, frote la barra deslizante VALUE o golpee cualquiera de los extremos de la barra deslizante VALUE.

**Tap tempo**

Después de pulsar el botón bpm para que se visualice BPM, pulse el botón bpm varias veces a intervalos regulares para establecer BPM al tempo correspondiente.

**Auto BPM**

Si mantiene pulsado el botón bpm durante algún tiempo, el ritmo de la canción se detectará de forma automática, y el valor de BPM se especificará automáticamente.

Cuando habilite la función Auto BPM, el botón bpm se encenderá en verde.

Para inhabilitar la función Auto BPM, vuelva a mantener pulsado el botón bpm durante algún tiempo. BPM se establecerá al valor detectado en tal momento.

**SUGERENCIA** Pulse el botón fnc para acceder a la pantalla AUTO BPM, en la que podrá seleccionar si desea que el ritmo se detecte durante Auto BPM a partir de la canción que esté reproduciendo el reproductor de audio o a partir de la señal presente en la jack LINE IN.

**SUGERENCIA** Si no puede detectarse BPM, pulse varias veces el botón bpm al compás del ritmo, y BPM se detectará automáticamente utilizando tal ritmo como guía. Debido a la naturaleza de Auto BPM, el

valor detectado a veces puede ser de 1/2 o 1/3 de las BPM (pulsaciones por minuto) correctas, o pueden producirse ligeras irregularidades, en cuyo caso podrá utilizar el botón bpm para corregir estos problemas. El intervalo con el que pulse el botón bpm durante la detección de Auto BPM especificará el valor central de la gama de BPM.

**SUGERENCIA** El valor de BPM no podrá detectarse si la música no tiene un sentido claro del ritmo. La gama detectable de BPM es 80 – 160.

**Reproductor de audio**

Puede reproducir los datos de audio copiados en una tarjeta de memoria.

**Preparación de los datos de audio**

Utilizando su ordenador, copie los archivos de datos de audio deseados en una tarjeta de memoria.

**Formatos de archivo admitidos**

Archivos WAV (16 bits, 44,1 kHz/48 kHz, estéreo)  
Archivos MP3 (44,1 kHz/ 128, 192, 256, o 320 kbps, estéreo, VBR (tasa de bits variable) admitida)  
**SUGERENCIA** Puede tomar algún tiempo, por ejemplo, durante la carga, cuando se reproduce un archivo MP3 o un archivo WAV de 10 segundos o más. Para reproducción única reproducción en bucle sin problemas, utilice datos de muestra (archivos WAV de 10 segundos o menos).

**Reproducción****Reproducción de datos de audio**

1. Pulse el botón smp para acceder a la pantalla AUDIO PLAYER.

2. Utilice la barra deslizante VALUE para seleccionar el archivo que desee reproducir. Golpee el centro de la barra deslizante VALUE para confirmar su elección.

**SUGERENCIA** Puede borrar el archivo seleccionado manteniendo pulsado durante largo tiempo el centro de la barra deslizante VALUE.

3. Después de cargar el archivo, aparecerá la pantalla de modos de reproducción. Esta es la pantalla en la que puede seleccionar el modo de reproducción.

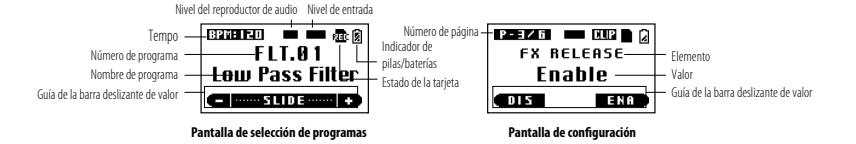
**ONESHOT** (reproducción única): Al pulsar el botón de reproducción, se iniciará la reproducción, y se detendrá después de reproducir hasta el final de los datos.

**GATE** (reproducción de compuerta): La reproducción se realizará mientras se mantenga pulsado el botón de reproducción. La reproducción se detendrá cuando se suelte el botón de reproducción. Si se pulsa de nuevo el botón de reproducción, la reproducción se iniciará de nuevo desde el comienzo.

**LOOP** (reproducción en bucle): Al pulsar el botón de reproducción, se iniciará la reproducción, y esta se repetirá hasta que se detenga.

**SUGERENCIA** Cuando se reproduzcan datos que no sean de muestra, al comienzo de la reproducción y entre los datos repetidos se insertará un espacio de silencio.

**SUGERENCIA** La reproducción en bucle de los datos de muestra se detendrá después de que se haya repetido durante aproximadamente seis horas.

**Contenido del menú de configuración**

Página	Elemento	Contenido	Valor predeterminado
P-1/9	MIXER	Ajusta el volumen de reproducción de la entrada de audio y de la reproducción del reproductor de audio.	--
P-2/9	BPM	Especifica el tempo utilizado por efectos como el retardo.	120
P-3/9	AUTO BPM	Especifica si la detección automática del ritmo será de la canción que se esté reproduciendo en el reproductor de audio (PLAYER), de la señal presente en la jack LINE IN (LINE IN), o desactivada (OFF).	Off
P-4/9	FX DEPTH	Ajusta la intensidad del efecto.	100
P-5/9	FX RELEASE	Especifica cómo se mantendrá el efecto cuando se desactive el efecto.	Enable
P-6/9	CONNECTION	Especifica si la entrada de audio y el sonido del efecto se mezclan para la salida.	Direct
P-7/9	MASTER RECORDER	Graba su interpretación con el mini kaoss pad 2s en la tarjeta de memoria.	--
P-8/9	SAMPLE RECORDER	Graba la entrada de audio en la tarjeta de memoria como datos de muestra.	--
P-9/9	UTILITY	Golpee el centro de la barra deslizante VALUE para entrar en las selecciones del menú UTILITY.	--

**Contenido del menú de utilidades**

Pulse repetidamente el botón fnc hasta que aparezca UTILITY, y después golpee la barra deslizante VALUE para cambiar los ajustes del menú de utilidades.

Página	Elemento	Contenido
U-1/9	DATE	Establece la fecha y la hora del reloj interno. Esta información se utiliza archivos con marca de tiempo.
U-2/9	BATTERY	Especifica si se están utilizando pilas o baterías.
U-3/9	POWER SAVING	Reduce el consumo de energía del mini kaoss pad 2s limitando la salida del altavoz, prolongando la duración útil de las pilas/baterías.
U-4/9	AUTO POWER OFF	Especifica si la alimentación del mini kaoss pad 2s se desconectará automáticamente (después de cuatro horas). *1
U-5/9	DISPLAY	Ajusta el brillo de la pantalla. *2
U-6/9	CARD TEST	Prueba la tarjeta de memoria insertada para ver si puede utilizarse con el mini kaoss pad 2s.
U-7/9	CARD FORMAT	Comprueba y formatea la tarjeta de memoria.
U-8/9	PAD CALIBRATION	Calibra la región activa del panel táctil y la barra deslizante VALUE.
U-9/9	SOFTWARE UPDATE	Actualiza el software del mini kaoss pad 2s. Para los detalles sobre la actualización del sistema, consulte el sitio web de Korg.

\*1 Aunque se haya habilitado, la alimentación no se desconectará si hay una introducción de usuario.

\*2 La utilización prolongada a ajustes altos afectará la duración útil del visualizador.

**SUGERENCIA** Después de cambiar este ajuste, la visualización programas volverá a aparecer si no hay introducción del usuario durante algún tiempo. Pulsando el botón fx podrá volver inmediatamente a la visualización de programas.

4. Pulse el botón de reproducción para reproducir o pausar los datos de audio actualmente seleccionado seleccionados.

**SUGERENCIA** Si pulsa el botón de reproducción durante la reproducción única, la reproducción se detendrá y podrá reiniciarla inmediatamente desde el comienzo.

5. Para ajustar el volumen del reproductor de audio, mantenga pulsado el botón smp y utilice los botones de volumen.

6. Durante la reproducción, pulse el botón fx para volver a la pantalla de visualización de programas.

**Ajuste del equilibrio del volumen**

1. Pulse el botón fnc para acceder a la pantalla Mixer.

2. Utilice la barra deslizante VALUE para ajustar el volumen de la entrada de audio y el de la reproducción del reproductor de audio.

**SUGERENCIA** El efecto se aplicará al sonido como se haya ajustado aquí. La intensidad del efecto podrá modificarse ajustando el parámetro FX DEPTH.

**Ajuste de la velocidad de reproducción**

A continuación se indica cómo ajustar la velocidad de reproducción del reproductor de audio.

1. Pulse el botón smp para acceder a la pantalla de ajuste de la velocidad de reproducción, y golpee la barra deslizante VALUE.

2. Utilice la barra deslizante VALUE para mover el regulador mostrado en el centro de la pantalla, y la velocidad de reproducción cambiará.

3. Pulsando cualquier extremo de la barra deslizante VALUE, podrá aumentar o reducir la velocidad de reproducción mientras continúe pulsándolo.

4. Durante la reproducción, pulse el botón fx para volver a la pantalla de visualización de programas.

**Especificación de la posición de reproducción**

1. Pulse el botón smp varias veces para acceder a la pantalla de ajuste de la posición de reproducción.

2. Puede especificar la posición de reproducción utilizando la barra deslizante VALUE para controlar el regulador situado en el centro de la pantalla.

3. Golpeando la parte izquierda de la barra deslizante VALUE durante la reproducción o la pausa, podrá especificar un punto de referencia.

4. Golpeando la parte derecha de la barra deslizante VALUE durante la reproducción o la pausa, podrá iniciar la reproducción desde el punto de referencia.

**Grabador maestro/de muestra**

En una tarjeta de memoria podrá grabar su interpretación con el panel táctil y la reproducción del reproductor de audio.

1. Pulse el botón fnc para acceder a la pantalla MASTER RECORDER o SAMPLE RECORDER. Seleccione SAMPLE RECORDER para grabar como datos de muestra (archivo WAV de 10 segundos o menos).

2. Golpee la barra deslizante VALUE, y se iniciará la grabación. El contador comenzará a funcionar.

⚠️ Cuando graba mientras reproduce un archivo MP3, es posible que se produzcan saltos o retardos de operación, y que la grabación no se complete correctamente.

3. Cuando aparezca la pantalla mostrada en el paso 1, golpee la barra deslizante VALUE para detener la grabación.

**SUGERENCIA** La grabación finalizará automáticamente cuando la tarjeta de memoria ya no tenga espacio, o cuando el tiempo de grabación alcance aproximadamente dos horas.

**SUGERENCIA** Si seleccionó SAMPLE RECORDER en el paso 1, la grabación se detendrá después de aproximadamente 10 segundos.

**SUGERENCIA** Los datos de audio grabados con MASTER RECORDER o SAMPLE RECORDER se almacenan en la carpeta RECORD o SAMPLE dentro de la carpeta MINIKP2S de la tarjeta de memoria.

⚠️ No utilice su ordenador para editar los archivos de estas carpetas.

**Especificaciones**

**Conectores:** Jack LINE IN (minitoma telefónica estéreo de 1/8"), Jack PHONES (minitoma telefónica estéreo de 1/8"), Jack DC 4,5V

**Fuente de alimentación:** Dos pilas alcalinas o baterías de hidruro metálico de níquel AA

**Duración de las pilas/baterías**